

無量法門 災區現

文 / 吳政元 台中慈濟醫院外科主任



在五月十二日下午二時二十八分驚天動地，令千萬人心碎的那一刻，大陸四川發生芮氏規模七點九的強震，隨即山河變色，蒼生流離失所，原本天府之國的四川頓成舉世矚目的焦點，慈濟人在最短時間內，本著重點、直接、尊重三原則前進災區，我身為外科醫師，有幸參與了第三梯次的賑災團隊，在師兄師姊筆路藍縷、承先啓後的大愛接力下，我們這一梯次背負了發揚光大的使命。

由香港轉機到成都的四小時航程中，心情錯綜複雜，自己曾經歷九二一大地震，餘悸猶存，可以想像災民們那種驚恐悲痛，無語問蒼天的心情。這也是我第一次的賑災，雖覺

人傷我痛、人苦我悲，但亦摻雜了一些惶恐，然而想到上人在行前叮嚀時的慈示「輕輕踏上，穩穩站住」，頓覺豁然開朗，原來存懷謙卑感恩之心，疼惜那被摧殘的大地，本著「無緣大慈，同體大悲」，尊重災民，輕聲膚慰，自然能夠穩穩站住，永續深耕，這是何等的大智慧啊！

看到成都雙流機場入境處懸掛的紅布條上幾個大字「歡迎抗震英雄」，以及市區隨處可見的巨型看板及標語，可以感受大陸政府全力投入救災的決心與力量，然而災區遼闊，由成都市一路顛簸到災區慈濟服務站的二小時車程中，沿路盡是斷垣殘壁，滾滾沙塵，真不知多少家庭、多少心、多少夢因而震碎？

到達服務站，迎面而來的卻是面帶微笑的小志工們，他們天真無邪的表情反倒使我覺得寬慰不少，也真佩服師兄姊在這些孩子們經歷浩劫餘生後，能及時給予最大的扶持與鼓舞，使他們加入小菩薩的行列，重新振奮

起來，展現出強韌的生命力。服務站確實少不了這些聰明伶俐的小志工們，從醫療問診充當翻譯、引導病患候診拿藥、熱食發放維持秩序、場地清掃垃圾分類，到手語歌及靜思語的學習傳播，甚至往診目標或個案的提供，他們都能積極投入，使得慈濟人文處處可見。

當與他們熟悉後才發現多數背後都有一段慘痛的經歷，像小學生小智僥倖逃出教室，卻眼睜睜地看著高中的哥哥埋沒於倒塌的樓層；國二生澤瑤的父親已經逃出住屋，卻當場被前院垮下的磚牆壓死。令人不勝唏噓，感嘆生命無常。災區光是洛水鎮就有五千多人往生，我在洛水二小醫療站，就近也目睹了第二小學及洛水高中已成瓦礫堆的校舍，看到課桌椅被壓垮的景像，黑板上仍留有粉筆字跡，真不知多少無辜稚兒因此斷魂，多少父母因而心碎，此時此刻也更能

體會「見苦知福」的心境。

我在廢墟環繞的醫療站看到香積組的師兄姊從早到晚忙著準備熱食，各類大型廚具及蒸飯機等設備一應俱全，當地康師傅志工及災民也投入幫忙調理四川味的食材，有些還從自家田裡運菜送來；我也看到人文師兄姊帶動小志工教唱，挖空心思準備六月一日兒童節一箱箱精緻的小禮物，服務站雖小卻處處都是一幅幅感人的畫面，慈濟的優質團隊在這裡展現出四大志業的齊頭並進，這不就是「無量法門，悉現在前」嗎？

災區有各地支援的賑災站，而慈濟這兒更是充滿法喜，甚至解放軍也來看病拿藥，成都華西醫院的護理人員也加入了我們醫療及往診的行列。我去了洛水養老院以及兩個帳篷區，當為災民送上藥物及毛毯時，彼此互道感恩的心在霎那間凝聚在一起，災區並沒有疫情傳出，但卻有一股強大的感染力在四處散播，那就是慈濟的大愛。

我回台灣已逾一個半月，心中仍常惦記著那群小志工們，天下菩薩大招生，當前最重要的應該是讓他們及早復學與人文的傳承，最近欣聞簡易屋及校舍的一一落成啓用，深感慈濟人這一念心的發揚光大，已逐漸開花結果，見證慈悲，大災雖無情，大愛卻無限。

■ 圖為第三梯次四川賑災團員台中慈院吳政元醫師（左一）、大林慈院林志明醫師（右一）與志工師姊們前往山區往診，為長者治療後合影留下紀念。



見證人間有愛

慈濟四川賑災行

文 / 張淑美 台中慈濟醫院藥劑師



■ 再忙，也要和可愛的小志工合照。左二為台中慈院張淑美藥師。

「慈濟川緬膚苦難，大愛善行聚福緣」，這兩句話已深深烙印在我心中。緬甸風災、四川地震，世紀的大災難讓人們家離子散，然而人間有愛，菩薩有緣，緣苦眾生，此災難已激起無數人的善心善行。回想今年元月隨團進入貴州羅甸發放，誰知相隔不到半年，天災又來襲，叫人如何不悲痛？

聽聞上人決定援助川緬災情時，自己就決定報名參加賑災行列。而當

我被通知於五月二十五日第三梯次出發時，內心既歡喜又擔憂；歡喜的是自己有此福報能為受難的人付出一份愛，擔憂的是深怕自己面對傷心欲絕的人們，是否有能力去膚慰，但一想到還有許許多多參與的師兄師姊，心裡也安心不少。

當第一天抵達成都雙流機場時，眼前被鏗鏘有力八個大字所震住，「萬眾一心，眾志成城」，這八個字懸掛在成都市每個角落，在此時可以感受

到政府與人們團結一心的力量。這是來到四川第一個讓我感動之處，腦海裡不禁想起上人要我們輕輕踏上，穩穩站住之勉勵。

第二天早晨與前梯次做了簡短交接事宜後，互相祝福道別，旋即前往什邡市。本梯次藥師有兩位，我被分派於洛水二小醫療站，尚有醫、護人員各三位，由於本次帶來藥品三十一箱，數量相當大，所有藥品都下放於永興公園站，而佩珊藥師必須迅速將藥品分成兩部份整理好，送至洛水二小，因此當我們醫療人員抵達時，藥品尚未就位，然而鄉民早已排長龍在等待看診，讓我整個人上緊發條，一開始有些手足無措，忙不過來，還好有兩位護理人員協助，漸漸上軌道。當然少不了當地小志工菩薩們，他們負責翻譯與引導，讓我們溝通無障礙，也添增義診現場許多歡樂笑聲。

這幾天義診下來，每天患者人數超過四百位，上午人數較多，而多數患者都是身體酸痛、皮膚癢、腸胃疾病、眼睛乾澀問題居多，高血壓、糖尿病患者較少。其實忙碌工作外，在義診現場身旁有許多小志工圍繞，耳朵也聽見孩子們歌聲笑聲，在此我感受不到一絲絲悲淒與傷痛，然而當美珠師姊帶著我們去訪視後我才明瞭，原來他們都把悲傷埋入心底，歡樂也許是假象，也許是片刻，當他們一一拿著自己親愛親人的相片，哭訴過去點點滴滴時，眼眶淚水也不禁漣

然淚下，我不知如何安撫那受傷的心靈，我不知如何讓他們有勇氣堅強站起來，我覺得自己使不上一份力，心中很懊惱。而看著美珠師姊輕聲與鄉民傾聽互動，讓我也學習一些技巧；心靈膚慰對這些受難的人相當重要，而這份使命卻是需要長期陪伴才能做到。

這次賑災讓我感動的是，我看見人類互助互愛之真情，當你見到那麼多除了慈濟志工以外之志願者，他們來自大陸不同省份，不分遠近，有的是學生，有的是老師，還有來自華西醫院的護士，不畏辛苦，大家齊聚在此，共同以熱忱的愛為鄉民為同胞，大家互相鼓勵、互相祝福、互相學習，這份凝聚的力量真的很美。現場有一位媽媽激動拉著我的手由衷向我道謝，我可以體會到她的真情，另一位舞蹈老師帶領學生家長舉起右手有力喊話「四川加油，什邡加油」，接著一名學生又接著說「洛水加油」，當見到這些真情流露景象，真是讓我感動不已

我很珍惜能付出的因緣，每次參與活動自己內心都很歡喜，尤其與志工生活一起，那份無私大愛的心胸，慈悲喜捨的修行，讓我很自在很踏實，如果還有機會我會再出發，我想愛的接力將會持續，希望的種子也會露出新芽，雖然重建的路遙遠，但只要有心有願，苦難終究會過去，希望的未來指日可待，祝福四川人們。

愛善循環

四川滿溫情

文 / 張玉麟 玉里慈濟醫院院長 攝影 / 潘明原

雖然玉里慈院是個小鎮醫院，然而當得知四川發生大地震，我們全院同仁也於第一時間與全球慈濟人募款募心賑災，而玉里慈院醫護同仁也紛紛表達前往義診的意願。至今有六位同仁前往為世紀災難盡一份力，而這也是全院同仁共同補位成就的，讓我深以玉里全院同仁為榮。

當我於六月十四日踏上這片受傷的土地後，見證慈濟志工在當地煮熟食，帶動災民走出陰霾，也接續展開了醫療、人文、教育的關懷與傳承。

開藥診療都體貼 義診傳口碑

下鄉義診，沒辦法備齊所有用品，因此看病就必須因地制宜，以現有的資源發揮最大的良能，看病時依病人的病狀判斷，是以藥物治療就好或是需要進一步檢查。開藥時，要用現有的藥品，不可能執著於自己的習慣，更要考慮藥師是否方便，調劑及病人使用頻率方便等等這些小細節，譬如



■ 下診後的張玉麟院長總是四處找事做。圖為張院長協助清洗廚具。

一排總共十顆藥，如果可以一天兩次，每次一顆，共開五天份，病人也不會弄錯，用藥上也相對安全。

而此次同行的中區人醫會王清一醫師感嘆地說，「不要叫我大醫王，叫我王醫師就好了。因為我只能症狀治療。」不過即使是症狀治療，也要依據病相開處方；我們療傷、止痛、安心的人本醫療在當地頗受好評，慈濟醫療團九點多開始看診，病人寧願早上五、六點餓著肚子前來排隊，遠從四十公里遠的地方，輾轉坐車而來。很多病患一坐下來就猛說感恩：「謝

謝你們囉！我住得很遠，坐了二個多小時的車子來的，是聽好多人說幾十年醫師都醫不好的病，在你們這裡就治好了，所以我們特地趕過來的。」

還有二位婆婆雖然屋子已全毀，寧背大米、西瓜，走了四公里的路程，再搭車到醫療站來，只為親手送達感恩的禮物。

當然除了初級醫療，也有遇到嚴重的病例，例如洪宏典醫師看診一位胃痛的病患，休息之後仍未見好轉，而且還吐出了黑色的胃液，直覺就是胃出血，於是立即聯絡義診的交通車將病患送到醫院去。

其實人人只要知足、感恩、善解、包容一切不方便，就能合心、和氣、

互愛、協力的將每件事做得很好。我們這組團隊總共三位醫生、二位護士和一位藥師，就算一天看五百多個病人也不覺得累，還相約以後有機會要一起出來義診呢。

助人最樂 災區孩子變乖了

原本一些還是平常愛打架，在家與父母、爺爺、奶奶頂嘴吵架、惡言相向的孩子，在當了小志工以後，口說好話、熱心助人，所以許多小志工的父母、爺爺、奶奶都特地到服務站來感謝慈濟，因為慈濟把他們的孩子教得那麼好。

有一位年紀稍大的小志工，平常愛欺負別人、屬於惡霸型的學生，地震

時他親眼目睹多人被壓死，因此變得不愛說話，他住院一陣子後，出院後到義診區來當志工，目前已變成人見人愛的小幫手。另一位小志工叫趙澤峰，平時愛打架、拿石頭丟人，在家中還會罵長輩，現在則變乖了。發現我看著他故意穿的破洞補丁的牛仔褲，他會不好意思，我告訴他，「你的過去我沒看到，我只看到你現在的美善，只要繼續像現在這樣，你就是最棒的。」我也告訴他靜思語「前腳走、後腳放」的道理，他現在不僅不



■ 鄉親們對於慈濟的義診讚許有加，前來看診的人潮絡繹不絕。

說髒話，更會孝順爺爺奶奶、感恩媽媽。當他的大伯被安排住安養院，他還會叮嚀說：「住安養院，不要跟人爭吵。」我們有一次出去往診，外面下著雨，帳篷裡面滴著水，水落在我的腿上，他穿著雨衣坐在靠外面的地方用雨衣為我遮擋，避免我被弄濕，這種主動關懷別人的舉動，讓人覺得很感動，難怪他的外公、外婆因他的改變而主動來做志工。而趙澤峰的願望則是要當院長。

人文大愛滋養 善種子發芽

每天早上五點多，慈濟醫療站前已有民眾開始排隊時，有些小志工在沒吃早餐的情況下，就先走了兩小時的路到醫療站維持秩序。我們約九點半抵達醫療站，每天到達時，約五十多位小志工早已列隊等候，由小組長來開車門，行禮說：「師姑、師伯，早安！」所有人下車後，小志工們又集體問候：「師姑、師伯，早上好！」我們也列隊向小志工們及鄉親們道早安。

有一天，來看病的病患，真的是太多了！小志工維持秩序已有點困難，我們跟他說：「你可以多叫幾個同學來幫忙。」小志工回答我們：「師伯，我們班的同學都來了！」原來他們班上因為地震只剩下五位同學，而這五位全部來當小志工了。

而調教小志工更是需要慈濟志工

師姊發揮智慧呢。有一次兩個小志工在吵架，快要打起來了！美金師姊先上前了解到底為何吵架！其中一位說：「前一天晚上，他撞我，我很生氣所以要報復。」師姊了解以後，便把他們帶到所有小志工面前，把事情說了一遍，問小志工們，認為前一位錯比較多的請舉手，結果沒人舉手；又問，認為後一位錯比較多的舉手，也沒有人舉手；再問，認為兩位錯一樣多的請舉手，結果通通舉手。美金老師告訴兩位吵架的小志工，兩人錯的一樣多，所以要互相道歉，要握手來個擁抱。打開心結後，兩人整天牽手在一起。第二天，先推人的小志工沒有來，美金師姊問另一位小志工，你的牽手怎麼沒有來？他回答：「他回德陽去了。」還好美金師姊即時化解，沒有讓兩人帶著不愉快分開。

災民走過憂傷 義診行溫馨期待

小志工們都非常珍惜志工背心和志工名牌，視為最高榮譽，對於犯錯三次的小志工，志工牌會被收回，等待他們表現良好再發還，並用靜思語告訴他們，人不怕犯錯，就怕不改過，只要有心改過並不難。

之間還發生了一段插曲。一位彭女士路過熱食供應站，看到那麼多穿著迷你袈裟的小志工，感覺相當好奇，要求跟小志工們合照，小志工自動向她介紹，我們是來自臺灣的慈善團



■ 張玉麟院長總是微笑面對災民，幫他們看病、送物資，也給他們好心情。

體，我們的名字叫做「慈濟」，並跟彭女士說：他們是大好人，來這裡煮熱食給鄉親們吃，還幫鄉親們看病。彭女士聽完之後相當感動，於是主動捐了三百元人民幣。

小志工學習能力強，很快就把一首首的慈濟歌曲學了起來，不僅會唱還會比手語，爲了讓小志工們更有人文素養，因此會有小志工培訓課程，平常小志工依各功能組工作，到了該上人文課程時，小志工會著急的說：「師伯，快啦、快啦，我要去上課了啦」深怕遺漏上課內容，相當珍惜。

在災區，小志工除了幫助香積、醫療的翻譯等工作，還可以幫助其他小志工。有一位小志工地震時目睹親人往生，變得不愛說話，另一位小志工也有同樣的遭遇，但卻能走出悲慟，比較樂觀，師兄便請這位樂觀的小菩薩去陪另一位不愛說話的小志工，結果一天下來判若兩人。

災難過後，因爲這種善與愛的循環，讓我們看到希望的未來，所以當我們離開時，知道他們心中充滿愛的能量，讓我們沒有離別的憂傷，只有溫馨的期待。

愛與人文 圓滿長存

四川賑災感想與紀實

文 / 朱堂元 花蓮慈濟醫學中心婦產部主任 於四川綿竹遵道鎮棚花村、什邡市洛水鎮永興公園 攝影 / 吳寶童

》 07.01 出發賑災 如星夜入伍

出國之前總是特別忙碌。在看完最後一位病人、做完最後一台手術、處理完最後一份公文後，便丟下手邊的工作，搭上最後一班飛機前往關渡園區報到。報到時園區靜悄悄，師兄姊妹們早已安單，趕緊鋪床席地就寢。似乎尚未沈睡時便被叫醒，看看時間：凌晨二點半。揉著惺忪的睡眼，整理寢具、服裝儀容裝備、列隊、禮節、紀律，加上領隊金發師兄的威儀，彷彿回到三十年前的入伍生活。

》 07.02 梨花節後 年畫之鄉成斷垣殘壁

綿竹為中國有名的年畫之鄉，家家戶戶在屋牆畫上傳統的中國人物，形成富特色之田園風光，近年來已成為川西的觀光勝地。位處山邊的棚花



■ 斷垣殘壁之中，屋牆上的年畫依舊。攝影 / 吳崑

村，每年春夏之際滿山桃李梨樹，花開簇簇，結實累累，有如世外桃源。不料就在熱鬧的梨花節慶後突然天崩地裂，千年未見的大地之劫，摧毀了所有的人工建物，惟見滿目瘡痍，劫後的災民散居在斷垣殘壁間的帳篷中。在賑災團的車子駛入時，當地的志工早已等候多時，帶著期待的眼神與笑容迎接又一個梯次的師姑師伯們的到來。只見殘破的家園後，青山依舊屹立，林木依然繁茂。

》 07.03 重症往診 生命道場

大災難後的小村落，散居著帶著重殘而乏人照顧的病患，被遺棄在簡陋的帳篷中。在酷熱、屎尿味雜陳、蚊蠅滿佈的帳篷內有癌末疼痛難當的、粉碎骨折、中風癱瘓而處處褥瘡的。

面對這些病患我們能給些什麼？有效的湯藥、換藥、改善環境等似乎只是延長他們的痛苦的生命。即使再派十梯、二十梯的志工，醫療與照顧仍有時而盡。不時想起他們的希望何在？甚至在筋疲力盡後入睡時，闔上眼睛也是他們痛苦的身影。真乃人生無常，驚世災難後病苦相隨的生命道

場，這些天來一直難釋懷。惟以真誠之心、無邊的愛，希望在他們的餘生能植入一絲溫暖，安其心也安己心已矣。

》 07.04 馳援洛水 醍醐灌頂

棚花村是生命的道場，洛水的永興公園則是人間的鬧市。病患如潮水般湧來，很多災民是從清晨四點起，經五、六小時的長途跋涉而來。面對一雙雙期盼的眼神，急切的臉孔，越發的不忍與不捨。醫療團隊都有一默契：即使再晚再累也要把一天多達四、五百位病患看完。

這天在忙碌中，忽然烏雲密布，隨



■ 就著空地看診，是賑災醫護們的一大本領。氣候襖熱，但災民感激的眼神令付出的慈濟人幸福滿滿。

即下起傾盆大雨。在昏暗的篷內，濺濕的衣褲下，頂著頭燈仍努力奮戰直到最後一刻。待得雨勢稍歇，發現帳篷頂積了老大一袋的雨水，壓得帳篷搖搖欲墜，趕緊拿根棍子奮力將水趕出篷頂。忽地水勢難以控制，全部灌下頭頂，頓時有如落湯之雞。真是大雨之後，醍醐灌頂，惟透心的涼水澆不熄內心的澎湃。

》 07.05

**蓋膝眉與螺絲拐 川語得依小志工
腰桿腿桿腦殼痛 災後身心齊煎熬
溫言軟語兼湯藥 慈悲喜捨膚慰情**

「醫生，我腰桿痛，腦殼痛，膝蓋眉脹的很，胃子疼，螺絲拐也疼，地震時傷到倒拐子痛得不行」雖然川話拗口

難懂，大醫王們無不以真誠之心、關懷之情，合十感恩每位鄉親，言語隔閡早已不見，唯有膚慰關懷與道謝感恩之互動。較之醫療資源充沛的台灣，在災區義診讓人倍覺窩心與法喜。讓人感恩的是，在小志工幫忙翻譯與上人「做就對了」的哲學下，在臨走前，已經能以四川話和鄉親們溝通互動了，成了心靈外之的額外收穫。

》 07.06 秦家坎上揮汗雨 散播愛種植福田

在酷暑烈陽下往診偏僻的秦家坎，看到村民們在瓦礫堆中重建家園。採訪了一位因地震脊髓損傷、身體半癱的村民。寶彩師姊及貞岑老師前一天前來訪視的評估是：身雖半癱但心已



■ 做就對了！在小志工的帶領下，朝有需要的人家中走去。



■ 醫療、關懷與熱食是觸媒，人文的根植才是無量功德。第十梯次賑災團員朱堂元醫師期許慈濟人文能長存四川。

全癱，毫無生存意念。在志工們的關懷、鼓勵與醫療專業的衛教下，總算讓他拾回對生命的信心與希望。

隨後在村中僅有的一塊空地上就地看義診，膚慰災民。雖然在酷熱的天氣裡汗如雨下，從他們感激的眼神中卻獲得了滿滿的喜悅與幸福。身上的藍衣被汗水濕透又晒乾了不知幾回，留下一道道的白色鹽跡，為秦家坎上深耕的福田留下了見證。

》 07.07

志工菩薩耕人文 長情大愛常駐心 成住壞空劫又生 驚世災難警世覺

經過六天的賑災，醫治關懷了數百名災民，心中除了為善的成就感以外，其實是充滿了無奈與感傷。醫療團隊們都知道醫藥所能提供的只是短

暫的療效，熱食的供應也只提供了暫時的飽足，擺在災民眼前的仍是無法負擔的醫療費用、慢性病的折磨、漫長的家園重建之路與難以弭平的心靈創傷。

或許我們所提供的醫療、關懷與熱食只是個觸媒，而人文根植才是無量的功德。成住壞空劫又生，驚世災難警事覺；從當地大小志工們身上，我看到了愛的種子已然發芽、茁壯，他們走出悲傷，在志工服務中學會了感恩、尊重與愛，成為慈濟大家庭的一員。在大災難下的中國四川，真正圓滿長存的正是這份人文，這份愛。🌿

註：四川話稱頭為「腦殼」，膝蓋為「蓋膝眉」，腳踝為「螺絲拐」，手肘為「倒拐子」。